

PREMIÈRE ÉPITRE CATHOLIQUE

DE

SAINT JEAN, APOTRE.

CHAPITRE I.

La parole de vie, la communion avec Christ, et la confession de nos péchés.

ip. 2. 13.
in 1. 1.
ip. 4. 14.
in 1. 14.
ier. 1. 16.

c 24. 30.

in 1. 4.
11. 25.
14. 6.
im. 3. 16.
in 21. 24.
t. 2. 32.
ip. 5. 20.
in 1. 1.
2.

t. 4. 30.

ip. 2. 24.
in 17. 21.
or. 1. 9.

in 15. 11.
16. 24.
san 12.
ip. 3. 11.

in 8. 12.

ip. 2. 2.
or. 6. 14.

CE qui était, dès le commencement, ce que nous avons oui, ^b ce que nous avons vu de nos yeux, ce que nous avons contemplé, ^c et que nos mains ont touché, concernant la parole de vie;

2 car la vie a été ^e manifestée, et nous l'avons vue, ^f et nous en rendons témoignage, ^g et nous vous annonçons la vie éternelle, ^h qui était avec le Père et qui s'est manifestée à nous;

3 ce que nous avons vu, *dis-je*, et ce que nous avons oui, *c'est ce que* nous vous annonçons, afin que vous ayez communion avec nous, ^k et que nous ayons tous communion avec le Père, et avec Jésus-Christ son Fils.

4 Et nous vous écrivons ces choses, ^l afin que votre joie soit parfaite.

5 Or, la doctrine que nous avons entendue de lui, et que nous vous annonçons, ^m c'est que Dieu est lumière, et qu'il n'y a point en lui de ténèbres.

6 Si nous disons que nous avons communion avec lui, et que nous marchions dans les ténèbres, nous

mentons et nous n'agissons pas *selon* la vérité.

7 Mais si nous marchons dans la lumière, comme il est lui-même dans la lumière, nous avons une communion mutuelle, ⁿ et le sang de son Fils Jésus-Christ nous purifie de tout péché.

8 Si nous disons que nous n'avons point de péché, nous nous séduisons nous-mêmes, ^o et la vérité n'est point en nous.

9 Si nous confessons nos péchés, il est fidèle et juste pour nous les pardonner, ^p et pour nous purifier de toute iniquité.

10 Si nous disons que nous n'avons point de péché, nous le faisons menteur et sa parole n'est point en nous.

CHAPITRE II.

Celui qui connaît Jésus-Christ garde ses commandements. Plusieurs antéchrists.

MES petits enfants, je vous écris ces choses, afin que vous ne péchiez point; que si quelqu'un a péché, ^q nous avons un avocat auprès du Père, *savoir*, Jésus-Christ le juste; **2** car c'est lui qui est la propitiation pour nos péchés; et non-seulement pour les nôtres, ^r mais aussi pour ceux de tout le monde.

3 Et par ceci nous savons que nous

^p chap. 2. 2.
1 Cor. 6. 11.
Eph. 1. 7.
Héb. 9. 14.
1 Pier. 1. 19.
Apo. 1. 8.

^q 1 Rois 8. 46.
2 Chr. 6. 36.
Job 9. 2.

15. 14.

25. 4.

Prov. 20. 9.

Eccl. 7. 20.

Jaçq. 3. 2.

^r chap. 2. 4.

Ps. 32. 5.

Prov. 22. 13.

^s Ps. 51. 4.

^a Rom. 8. 34.
1 Tim. 2. 5.

^b chap. 1. 9.

4. 10.

Rom. 3. 24.

2 Cor. 5. 18.

^c chap. 4. 14.

Jean 1. 29.

4. 42.

11. 51.

52.

		l'avons connu, <i>savoir</i> , si nous gardons ses commandements.	15 * N'aimez point le monde, ni les choses qui <i>sont</i> dans le monde ; * si quelqu'un aime le monde, l'amour du Père n'est point en lui.	• Rom. 12 • Mir. Gal. Jacq.
d chap.	1. 6. 4. 20.	4 ° Celui qui dit : Je l'ai connu, et qui ne garde point ses commandements, est menteur, et la vérité n'est point en lui.	16 Car tout ce qui <i>est</i> dans le monde, <i>savoir</i> , la convoitise de la chair, la convoitise des yeux, et l'orgueil de la vie, ne vient point du Père, mais vient du monde ;	• 1 Cor.
e Jean	14. 21. 23.	5 ° Mais si quelqu'un garde sa parole, l'amour de Dieu est véritablement parfait en lui, <i>et</i> c'est par cela que nous savons que nous sommes en lui.	17 ° et le monde passe, et sa convoitise ; mais celui qui fait la volonté de Dieu, demeure éternellement.	• Jean • Heb.
f chap.	4. 12. 13.	6 ° Celui qui dit qu'il demeure en lui, ^a doit aussi marcher comme il a marché lui-même.	18 ° <i>Mes</i> enfants, ^a le dernier temps est venu ; et comme vous avez oui dire que ^b l'Antechrist doit venir, ^c aussi y a-t-il déjà plusieurs antechrists, ^d par où nous connaissons que le dernier temps est venu.	• chap. 2 The. • Pier. • Mat.
g Jean	15. 4. 5.	7 <i>Mes</i> frères, ⁱ ce que je vous écris n'est pas un commandement nouveau, mais c'est le commandement ancien ^k que vous avez reçu dès le commencement, <i>et</i> ce commandement ancien, c'est la parole que vous avez entendue dès le commencement.	19 ° Ils sont sortis d'entre nous, mais ils n'étaient pas des nôtres ; l' car s'ils eussent été des nôtres, ils seraient demeurés avec nous ; ^g mais <i>cela est arrivé</i> , afin qu'il parût que tous ne sont pas des nôtres.	• 2 Jean • 1 Tim. • 2 Tim. • Deut. Pa. • Act.
A Mat.	11. 29.	8 Toutefois, je vous écris ^l un commandement nouveau, ce qui est vrai en lui et en vous, ^m parce que les ténèbres sont passées, ⁿ et que la vraie lumière luit déjà.	20 ° Mais vous avez reçu l'onction de la part ⁱ du Saint, ^k et vous connaissez toutes choses.	• Mat. 23 • 1 Cor. 13
i 2 Jean	5.	9 ° Celui qui dit qu'il est dans la lumière, et qui hait son frère, est encore dans les ténèbres.	21 Je vous ai écrit, non comme à des gens qui ne connaissent pas la vérité, mais comme à des personnes qui la connaissent, et <i>qui savent</i> que nul mensonge ne vient de la vérité.	• verset 2 Cor. • Act. • verset Jean 21
k chap.	3. 11.	10 Celui qui aime son frère demeure dans la lumière, ^p et il n'y a rien en lui qui le fasse broncher.	22 ° Qui est menteur, si ce n'est celui qui nie que Jésus soit le Christ ? Celui-là est un antechrist, qui nie le Père et le Fils.	• chap. 2 Jean
l Jean	13. 34.	11 Mais celui qui hait son frère est dans les ténèbres, ^q et marche dans les ténèbres, et il ne sait où il va, parce que les ténèbres empêchent ses yeux de voir.	23 ° Quiconque nie le Fils, n'a point le Père ; ⁿ <i>mais</i> celui qui confesse le Fils a aussi le Père.	• Jean 5. • 2 Jean 5. • chap. 2 Jean 7.
m Rom.	13. 12. Eph. 5. 8.	12 <i>Mes</i> petits enfants, je vous écris, parce que ^r vos péchés vous sont pardonnés par son nom.	24 Que ° ce que vous avez entendu dès le commencement, demeure donc en vous. Si ce que vous avez entendu dès le commencement demeure en vous, ^p vous demeurerez aussi dans le Fils et dans le Père.	• 2 Jean
n Jean	8. 12.	13 Pères, je vous écris, parce que vous avez connu ^s celui qui <i>est</i> dès le commencement. Jeunes gens, je vous écris, parce que vous avez vaincu le malin.	25 ° Et la promesse qu'il nous a annoncée, c'est la vie éternelle.	• chap. 2 Jean
o chap.	3. 14. 15. 1 Cor. 13. 2. 2 Pier. 1. 9.	14 Jeunes enfants, je vous écris, parce que vous avez connu le Père. Pères, je vous ai écrit, parce que vous avez connu celui qui <i>est</i> dès le commencement. Jeunes gens, je vous ai écrit, ^t parce que vous êtes forts, et que la parole de Dieu demeure en vous, et que vous avez vaincu le malin.	26 Je vous ai écrit ces choses ^r au sujet de ceux qui vous séduisent.	• verset 2 Jer. • Heb.
p 2 Pier.	1. 10.		27 ° Mais l'onction que vous avez reçue de lui demeure en vous ; ^t et vous n'avez pas besoin que personne vous instruisse ; mais comme cette même onction vous enseigne toutes choses, et qu'elle est véritable et	
q Jean	12. 35.			
r chap.	1. 7. Luc 24. 47. Act. 4. 12. 10. 43. 13. 38.			
s chap.	1. 1.			
t Eph.	6. 10.			

p. 3. 2.
p. 4. 17.
22. 14.
p. 3. 7.
10.
ean 1. 12.
in 15. 18.
17. 25.
ap. 5. 1.
m. 8. 15.
l. 3. 26.
m. 8. 18.
m. 8. 29.
or. 15. 49.
il. 3. 21.
il. 3. 4.
Pier. 1. 4.
b. 19. 26.
t. 16. 11.
it. 5. 8.
ap. 4. 17.
m. 4. 15.
ia. 53. 5.
Tim. 1. 15.
3b. 1. 3.
9. 26.
ia. 53. 9.
Cor. 5. 21.
Ab. 4. 15.
Pier. 2. 22.
rap. 2. 4.
Jean 11.
rap. 2. 26.
rap. 2. 29.
zé. 18. 5-9.
om. 2. 13.
san 8. 44.
en. 3. 15.
san 16. 11.
éb. 2. 14.
rap. 5. 18.
Pier. 1. 23.

exempte de mensonge, vous demeurerez en lui, selon qu'elle vous a enseigné.

28 Maintenant donc, mes petits enfants, demeurez en lui, afin que quand il paraîtra, nous ayons de la confiance, et que nous ne soyons pas confus devant lui à son avènement.

29 Si vous savez qu'il est juste, sachez que quiconque fait ce qui est juste, est né de lui.

CHAPITRE III.

L'adoption, la charité, l'affliction et la consolation des chrétiens.

VOYEZ quel amour le Père nous a témoigné, que nous soyons appelés enfants de Dieu. C'est pour cela que le monde ne nous connaît point, parce qu'il ne l'a point connu.

2 Mes bien-aimés, nous sommes dès à présent enfants de Dieu, et ce que nous serons n'a pas encore été manifesté; mais nous savons que quand il paraîtra, nous serons semblables à lui, parce que nous le verrons tel qu'il est.

3 Et quiconque a cette espérance en lui, se purifie soi-même, comme lui aussi est pur.

4 Quiconque pèche, transgresse la loi; car le péché est une transgression de la loi.

5 Or, vous savez que Jésus-Christ a paru pour ôter nos péchés, et qu'il n'y a point de péché en lui.

6 Quiconque demeure en lui, ne pèche point; quiconque pèche ne l'a point vu, ni ne l'a point connu.

7 Mes petits enfants, que personne ne vous séduise; celui qui fait ce qui est juste est juste, comme lui aussi est juste.

8 Celui qui fait le péché, est du diable; car le diable pèche dès le commencement. Or, le Fils de Dieu a paru pour détruire les œuvres du diable.

9 Quiconque est né de Dieu, ne fait point le péché, parce que la semence de Dieu demeure en lui; et il ne peut pécher, parce qu'il est né de Dieu.

10 C'est à ceci que l'on reconnaît

les enfants de Dieu, et les enfants du diable; quiconque ne fait pas ce qui est juste, et n'aime pas son frère, n'est point de Dieu.

11 Car c'est ici ce que vous avez oui annoncer dès le commencement: que nous nous aimions les uns les autres.

12 Ne faisons point comme Cain, qui était du malin, et qui tua son frère. Et pourquoi le tua-t-il? Parce que ses œuvres étaient mauvaises, et que celles de son frère étaient justes.

13 Mes frères, ne vous étonnez point si le monde vous hait.

14 Quand nous aimons nos frères, nous connaissons par là que nous sommes passés de la mort à la vie. Celui qui n'aime pas son frère, demeure dans la mort.

15 Quiconque hait son frère est meurtrier; et vous savez qu'aucun meurtrier n'a la vie éternelle demeurant en lui.

16 Nous avons connu ce que c'est que la charité, en ce que Jésus-Christ a mis sa vie pour nous; nous devons donc aussi mettre notre vie pour nos frères.

17 Or, celui qui aura des biens de ce monde, et qui, voyant son frère dans le besoin, lui fermera ses entrailles, comment l'amour de Dieu demeure-t-il en lui?

18 Mes petits enfants, n'aimons pas seulement de paroles et de la langue, mais aimons en effet et en vérité.

19 Car c'est à cela que nous connaissons que nous sommes de la vérité, et c'est par là que nous assurerons nos cœurs devant lui.

20 Que si notre cœur nous condamne, Dieu est plus grand que notre cœur, et il connaît toutes choses.

21 Mes bien-aimés, si notre cœur ne nous condamne point, nous avons une grande confiance devant Dieu.

22 Et quoi que nous demandions, nous le recevons de lui, parce que nous gardons ses commandements, et que nous faisons ce qui lui est agréable.

* chap. 2. 29.
† chap. 4. 8.
* chap. 2. 7.
x verset chap. 23. 4. 7.
Jean 13. 34. 15. 12.
y Gen. 4. 4. 8.
z Jean 15. 18. 19.
2 Tim. 3. 12.
a chap. 2. 10.
b chap. 2. 9. 11.
Lév. 19. 17.
c Mat. 5. 22.
d Gal. 5. 21.
Apoc. 21. 8.
e chap. 4. 9. 11.
Jean 3. 16. 15. 13.
Rom. 5. 8.
Eph. 5. 2.
f Luc 3. 11.
Jacq. 2. 15.
g chap. 4. 20.
h Ezé. 33. 31.
1 Pier. 1. 22.
i Jean 18. 37.
* 1 Cor. 4. 4.
j Job 22. 26.
m chap. 2. 28. 4. 17.
Héb. 10. 22.
n chap. 5. 14. 7. 8. 21. 22.
Marc 11. 24. 14. 13. 15. 7. 16. 23. 24.
Jacq. 5. 16.
Jean 8. 29. 9. 31.

p chap. 2. 8.
Jean 6. 29.
17. 3.
q verset 11.
chap. 4. 21.

23 ^p Et voici son commandement : que nous croyions au nom de Jésus-Christ son Fils, ^q et que nous nous aimions les uns les autres, comme il nous l'a commandé.

r chap. 4. 12.
Jean 15. 10.
s Jean 17. 21.
etc.
t chap. 4. 13.
Rom. 8. 9.

24 ^r Celui qui garde ses commandements, ^s demeure en Dieu, et Dieu demeure en lui; ^t et nous connaissons qu'il demeure en nous par l'Esprit qu'il nous a donné.

CHAPITRE IV.

Il faut éprouver les esprits, et aimer Dieu et les hommes.

a Jér. 29. 8.
Mat. 24. 4.
b 1 Cor. 14. 29.
1 Thes. 5. 21.
Apoc. 2. 2.
c chap. 2. 18.
Mat. 24. 5.
24.
Act. 20. 30.
1 Tim. 4. 1.
2 Pier. 2. 1.
2 Jean 7. 7.
d chap. 5. 1.
1 Cor. 12. 3.

MES bien-aimés, ^a ne croyez pas à tout esprit, ^b mais éprouvez les esprits *pour savoir* s'ils viennent de Dieu, ^c car plusieurs faux prophètes sont venus dans le monde.

2 Reconnaissez l'Esprit de Dieu à ceci : ^d tout esprit qui confesse Jésus-Christ venu en chair, est de Dieu ;

e chap. 2. 22.

3 ^e mais tout esprit qui ne confesse pas Jésus-Christ venu en chair, n'est point de Dieu ; et c'est là *l'esprit* de l'Antechrist, dont vous avez ouï dire qu'il viendra, ^f et qui dès à présent est dans le monde.

f 2 Thes. 2. 7.

g chap. 5. 4.

4 ^g Mes petits enfants, vous êtes de Dieu, et vous les avez vaincus, parce que celui qui *est* en vous est plus puissant que ^h celui qui *est* dans le monde.

h Jean 12. 31.
Eph. 2. 2.

5 ^h Ils sont du monde, c'est pourquoi ils parlent *comme étant* du monde, et le monde les écoute.

k Jean 8. 47.
1 Cor. 14. 37.

6 Nous sommes de Dieu ; ^k celui qui connaît Dieu, nous écoute ; celui qui n'est point de Dieu, ne nous écoute point : c'est par là que nous connaissons ^l l'esprit de vérité et l'esprit d'erreur.

l Esa. 8. 20.
Jean 14. 17.

m chap. 3. 10.
11.
23.

7 ^m Mes bien-aimés, aimons-nous les uns les autres, car la charité vient de Dieu ; et quiconque aime *les autres*, est né de Dieu, et il connaît Dieu.

n chap. 2. 4.

o verset 16.

8 Celui qui ne *les* aime point, ⁿ n'a point connu Dieu ; ^o car Dieu est amour.

p chap. 3. 16.
Jean 3. 16.
Rom. 5. 8.

9 ^p L'amour de Dieu envers nous a paru en ceci : c'est que Dieu a envoyé son Fils unique dans le monde,

q chap. 5. 11.

10 C'est en ceci que consiste cet amour, ^q que ce n'est pas nous qui

avons aimé Dieu *les premiers*, mais que c'est lui qui nous a aimés, et qui a envoyé son Fils ^r pour faire la propitiation de nos péchés.

11 ^r Mes bien-aimés, ^r si Dieu nous a ainsi aimés, nous devons aussi nous aimer les uns les autres.

12 ^s Personne ne vit jamais Dieu ; si nous nous aimons les uns les autres, Dieu demeure en nous, ^s et son amour est accompli en nous.

13 ^t A ceci nous connaissons que nous demeurons en lui et *qu'il demeure* en nous, c'est qu'il nous a fait part de son Esprit.

14 ^u Et nous l'avons vu, et nous rendons témoignage ^u que le Père a envoyé son Fils *pour être* le Sauveur du monde.

15 ^v Quiconque confessera que Jésus est le Fils de Dieu, Dieu demeure en lui, et lui *demeure* en Dieu.

16 Et nous avons connu l'amour que Dieu a pour nous, et nous l'avons crû. ^v Dieu est charité ; ^w et celui qui demeure dans la charité, demeure en Dieu, et Dieu *demeure* en lui.

17 C'est en cela que la charité est accomplie en nous, ^x afin que nous ayons de la confiance au jour du jugement ; ^y que nous soyons dans ce monde tels qu'il est *lui-même*.

18 Il n'y a point de crainte dans la charité, mais la parfaite charité bannit la crainte ; car la crainte est accompagnée de peine, et celui qui craint n'est pas parfait dans la charité.

19 Nous l'aimons, parce qu'il nous a aimés le premier.

20 ^z Si quelqu'un dit : J'aime Dieu, et qu'il hâisse son frère, il est menteur ; car celui qui n'aime point son frère qu'il voit, comment peut-il aimer Dieu ^z qu'il ne voit pas ?

21 ^{aa} Et nous avons *reçu* ce commandement de lui : Que celui qui aime Dieu, aime aussi son frère.

CHAPITRE V.

La foi nous rend victorieux du monde. Elle est fondée sur des témoignages incontestables. Efficace de la prière.

QUICONQUE ^{aa} croit que Jésus est le Christ est né de Dieu ; ^{bb} et qui-

p chap. 1

p chap. 19

Mat. 12

p verset 1

Jean 1

1 Tim. 2

p chap. 1

Jean 1

p chap. 1

Jean 2

p Rom. 1

c verset 1

d verset 1

c chap. 1

Jacq. 1

f chap. 1

p chap. 1

Jean 1

k Jean 1

1 Cor. 1

p chap. 1

Jean 1

p verset 1

p chap. 1

Mat. 22

Jean 12

p Jean 12

p Jean 12

		conque aime Dieu qui l'a engendré, aime aussi celui qui est né de lui.	12 * Qui a le Fils, a la vie ; qui n'a point le Fils de Dieu, n'a point la vie.	* Jean 3. 36. 5. 24.
		2 Nous connaissons à ceci que nous aimons les enfants de Dieu, lorsque nous aimons Dieu, et que nous gardons ses commandements.	13 * Je vous ai écrit ces choses, à vous qui croyez au nom du Fils de Dieu, * afin que vous sachiez que vous avez la vie éternelle, et que vous croyiez au nom du Fils de Dieu.	* Jean 20. 31.
Jean	14. 15. 21. 23. 24. 26.	3 * Car c'est en ceci que consiste l'amour de Dieu, que nous gardions ses commandements ; * et ses commandements ne sont pas pénibles.	14 Et c'est ici la confiance que nous avons en lui, ' que si nous demandons quelque chose selon sa volonté, il nous exauce.	* chap. 1. 1. 2.
Jean	6. 8. 11. 30.	4 * Car tout ce qui est né de Dieu, est victorieux du monde, et la victoire par laquelle le monde est vaincu, c'est notre foi.	15 Et si nous savons qu'il nous exauce, quelque chose que nous lui demandions, nous le savons, parce que nous avons obtenu ce que nous lui avons demandé.	* chap. 3. 22.
Jean	3. 9. 4. 4. 16. 33.	5 ' Qui est celui qui est victorieux du monde, sinon celui qui croit que Jésus est le Fils de Dieu ?	16 Si quelqu'un voit son frère pécher d'un péché qui n'aïlle point à la mort, qu'il prie, * et Dieu donnera la vie à cette personne ; savoir, à ceux qui ne commettent pas des péchés qui aillent à la mort. * Il y a un péché qui va à la mort ; * je ne dis pas de prier pour ce péché-là.	* Job 42. 8. 5. 14. 15.
Cor.	15. 57.	6 C'est ce même Jésus, le Christ, qui est venu avec ' l'eau et avec le sang ; non-seulement avec l'eau, mais avec l'eau et avec le sang ; * et c'est l'Esprit qui en rend témoignage, parce que l'Esprit est la vérité.	17 * Toute iniquité est péché ; mais il y a tel péché qui ne va point à la mort.	* Mat. 12. 31. 32. Marc 3. 29. Luc 12. 10. Jér. 7. 18. Jean 17. 9.
Jean	19. 34.	7 Car il y en a trois qui rendent témoignage dans le ciel : le Père, ' la Parole, et le Saint-Esprit ; et ces trois-là sont un.	18 Nous savons que * quiconque est né de Dieu, ne pêche point ; mais celui qui est né de Dieu, se conserve soi-même, et le malin ne le touche point.	* chap. 3. 4.
Jean	14. 17. 15. 26. 16. 13. 3. 16.	8 Il y en a aussi trois qui rendent témoignage sur la terre ; savoir : l'Esprit, l'eau, et le sang ; et ces trois-là se rapportent à un.	19 Nous savons que nous sommes de Dieu, * et que tout le monde est plongé dans le mal.	* Job 42. 8. 5. 14. 15.
Jean	1. 1.	9 Si nous recevons * le témoignage des hommes, le témoignage de Dieu est d'un plus grand poids ; ' et c'est là le témoignage que Dieu a rendu de son Fils.	20 Nous savons aussi que le Fils de Dieu est venu, * et il nous a donné l'intelligence pour connaître le vrai Dieu ; * et nous sommes en ce vrai Dieu, par son Fils Jésus-Christ. * C'est lui qui est le vrai Dieu ' et la vie éternelle.	* Mat. 12. 31. 32. Marc 3. 29. Luc 12. 10. Jér. 7. 18. Jean 17. 9.
Jean	8. 17. 18.	10 * Celui qui croit au Fils de Dieu, a le témoignage de Dieu en soi-même ; * celui qui ne croit point à Dieu, le fait menteur, car il n'a pas cru au témoignage que Dieu a rendu de son Fils.	21 Mes petits enfants, * gardez-vous des idoles. Amen.	* chap. 3. 9. 1 Pier. 1. 23.
Mat.	3. 16. 17. 5.	11 * Et voici quel est ce témoignage, c'est que Dieu nous a donné la vie éternelle ; * et cette vie est dans son Fils.		* Gal. 1. 4.
Jean	3. 33. 8. 16. 4. 6.			* Luc 24. 45.
Jean	5. 38.			* Jean 17. 3.
chap.	2. 25.			* Esa. 9. 5. 44. 6. 54. 5. 20. 28. Rom. 9. 5. 1 Tim. 3. 16. Tite 2. 13. Hébr. 1. 8.
chap.	4. 9. 1. 4.			* Versets 11. 13. 1 Cor. 10. 14.

